



中大香港亞太研究所民調： 香港核心價值多元多樣

社會上經常有人談論核心價值問題，唯對於甚麼才是香港的核心價值，一直以來都沒有有一個清晰的定義。香港中文大學（中大）香港亞太研究所（亞太所）最近選取了 11 項在社會上較多人提及的核心價值（包括自由、法治、民主、公正廉潔、多元包容、重視家庭、追求社會安定、和平仁愛、公平競爭、市場經濟及保障私人財產），以電話調查方式詢問市民對這些價值觀念的看法。結果發現，香港市民的核心價值多元多樣，並沒有單一壓倒性核心價值。

對上述 11 項在社會上經常被提及的核心價值，調查首先要求受訪市民從自身的認同感上逐一作出衡量，以示其對不同核心價值的同意程度。調查資料顯示，最多受訪者表示同意或非常同意的是法治 (92.7%)，其次為公正廉潔 (92.3%)，第三位是追求社會穩定 (88.2%)，緊隨其後的為自由 (88.1%)、和平仁愛 (87.4%)、保障私人財產 (86.5%)、公平競爭 (86.3%)、重視家庭責任 (84.5%)、民主 (83.2%)、多元包容 (79.8%) 和市場經濟 (76.5%) (見附表一)。

雖然表示非常同意或同意法治、公正廉潔、追求社會安定及自由乃核心價值的比例較高，但之間相差極微；就算對保障私人財產、和平仁愛、公平競爭和民主等認同感相比，差距其實亦不太大；可見受訪者其實擁抱多元價值，而非只是服膺於單一的核心價值。

當受訪者被問及那一項是香港社會最重要的核心價值 (即核心中的核心) 時，結果顯示，相對較多受訪市民選擇法治 (22.9%) 和自由 (20.8%)，其次為公正廉潔 (15.3%) 和民主 (11.1%)，其餘七項價值的百分率相對較低，皆在 10% 以下 (見附表二)。由於法治和自由的比例大幅高於其他核心價值，其在社會中居於較突出位置可謂相當明顯。至於其他核心價值一來比例明顯較低，二來分別並不懸殊。儘管如此，綜合而言，沒有一項核心價值的比例超過半數，則進一步反映在受訪者心目中，香港的核心價值其實多

元多樣，而非只有單一的壓倒性核心價值。這情況與香港融匯華洋中西、強調多元包容的歷史和文化十分一致。

為了進一步分析港人心目中的最重要核心價值，亞太所研究人員對上述四項價值（即法治、自由、公正廉潔和民主）與受訪市民的社經背景進行了交互分析。結果發現，相比之下，認為法治最重要的，以 31 至 50 歲、中學或以上程度、自覺屬於建制派者的比例較多；覺得公正廉潔最重要的，以 30 歲或以下、大專或以上程度、自覺屬於中間派者的比例較多；而認為自由或民主最重要者，則以 30 歲或以下、大專或以上程度和自覺屬於民主派者的比例較高。統計顯著性檢定（卡方檢定）顯示，受訪市民年齡、教育程度及政治立場與其認為何種核心價值最重要呈統計上的顯著差異（見附表三）。

亞太所研究人員表示，該 11 項核心價值中，不少是抽象概念，如民主、自由、法治，並無標準定義，不同受訪市民回答時可能有不同理解，故解讀數據時，宜小心謹慎。是次調查在 2014 年 10 月 21 至 23 日晚上進行，共成功訪問了 804 位 18 歲或以上的市民，成功回應率為 45.3%。以 804 個成功樣本數推算，百分比變項的抽樣誤差約在正或負 3.46% 以內（可信度設於 95%）。

中大香港亞太研究所電話調查研究室
二零一四年十月三十日

傳媒查詢：中大香港亞太研究所研究員鄭宏泰博士（電話：3943 1341）

附表一：是否同意是核心價值*

	非常不同意 / 不同意			非常同意 / 同意			不知道 / 很難說	樣本數
	非常不同意	不同意	小計	同意	非常同意	小計		
法治	0.2%	3.5%	3.7%	43.7%	49.0%	92.7%	3.6%	(804)
公正廉潔	0.6%	3.9%	4.5%	39.8%	52.5%	92.3%	3.2%	(804)
追求社會安定	0.4%	6.2%	6.6%	54.4%	33.8%	88.2%	5.2%	(804)
自由	1.1%	6.9%	8.0%	51.9%	36.2%	88.1%	4.0%	(802)
和平仁愛	0.5%	6.4%	6.9%	61.3%	26.1%	87.4%	5.7%	(802)
保障私人財產	0.6%	7.0%	7.6%	58.0%	28.5%	86.5%	6.0%	(804)
公平競爭	0.6%	7.7%	8.3%	60.1%	26.2%	86.3%	5.3%	(804)
重視家庭責任	0.1%	8.1%	8.2%	61.3%	23.2%	84.5%	7.3%	(803)
民主	2.0%	8.8%	10.8%	53.0%	30.2%	83.2%	6.0%	(804)
多元包容	1.2%	10.5%	11.7%	60.4%	19.4%	79.8%	8.5%	(803)
市場經濟	0.9%	10.3%	11.2%	59.6%	16.9%	76.5%	12.3%	(804)

* 詢問受訪者時，以下 11 條題目的出現次序由電腦隨機決定。

題目：「有意見認為，『法治』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『公正廉潔』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『追求社會安定』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『自由』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『和平仁愛』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『保障私人財產』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『公平競爭』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『重視家庭責任』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『民主』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『多元包容』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

題目：「有意見認為，『市場經濟』係香港嘅核心價值，你有幾同意呢個講法呢？」

附表二：香港最重要的核心價值

	百分比
法治	22.9
自由	20.8
公正廉潔	15.3
民主	11.1
追求社會安定	8.3
和平仁愛	5.5
市場經濟	3.5
多元包容	2.5
公平競爭	1.9
保障私人財產	1.9
重視家庭	1.6
其他	1.5
不知道／很難說	3.4
樣本數	(804)

題目：「對於乜嘢係香港嘅核心價值，每個人都可能有唔同睇法，整體嚟講，你又認為香港最重要嘅核心價值係乜嘢呢？」

附表三：首四項最重要的核心價值的社經背景分析（百分比）

		法治	自由	公正廉潔	民主	(樣本數)
性別	男	25.0%	22.6%	15.2%	11.4%	(376)
	女	21.0%	19.2%	15.4%	10.7%	(428)
年歲*	30歲或以下	10.3%	30.3%	19.3%	23.4%	(145)
	31-50歲	28.7%	18.7%	14.9%	8.5%	(342)
	51歲或以上	22.1%	18.2%	14.3%	8.4%	(308)
教育程度*	小學或以下	12.0%	18.7%	8.0%	12.0%	(75)
	中學	23.8%	16.8%	14.8%	9.0%	(357)
	大專或以上	23.9%	25.3%	17.1%	13.0%	(368)
主觀社會階層	下層／中下層	20.0%	20.3%	16.6%	13.0%	(355)
	中層	23.4%	21.5%	15.1%	9.7%	(372)
	中上層／上層	30.2%	19.0%	11.1%	11.1%	(63)
政治立場*	民主派	14.5%	30.1%	15.2%	23.8%	(256)
	中間派	28.3%	18.3%	17.4%	5.9%	(339)
	建制派	31.8%	8.2%	7.1%	1.2%	(85)

* 經卡方檢定顯示該變項的百分比分布差異呈顯著關係 [$p < 0.05$]。

Press Release

CUHK Releases Survey Findings on Views on Hong Kong's Core Values

A telephone survey was conducted from 21 to 23 October 2014 by Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies, The Chinese University of Hong Kong to gauge public views on Hong Kong's core values. 804 respondents aged 18 or above were successfully interviewed, with a response rate of 45.3%. The sampling error is + or -3.46% at a confidence level of 95%.

Major findings are summarized as follows:

In the survey, the respondents were asked to rate their level of agreement towards 11 randomly presented HK's core values, including (1) freedom, (2) rule of law, (3) democracy, (4) just and corruption-free, (5) diversity and tolerance, (6) family, (7) social stability, (8) peace and benevolence, (9) level playing field, (10) market economy, and (11) safeguard individual property. They were asked to choose among "strongly disagree", "disagree", "agree", and "strongly agree". Over 90% of the 804 respondents strongly agreed or agreed that 'rule of law' (92.7%) and 'just and corruption-free' (92.3%) are the core values of Hong Kong. While 88.2% and 88.1% of respondents agreed that 'social stability' and 'freedom' are the core values respectively, the corresponding proportion of 'peace and benevolence', 'individual property', and 'level playing field' were 87.4%, 86.5%, and 86.3%. 84.3% and 83.2% agreed that 'family' and 'democracy' are the core values of Hong Kong respectively. Over three-quarter also agreed that 'diversity and tolerance' (79.8%) and 'market economy' (76.5%) are the core values.

Respondents were also requested to choose the most important one among the 11 Hong Kong's core values. A larger proportion of them reported 'rule of law' (22.9%) and 'freedom' (20.8%). While 15.3% chose 'just and corruption-free', 11.1% opted for 'democracy' and 8.3% considered 'social stability'. The respective proportion of 'peace and benevolence', 'market economy', 'diversity and tolerance', 'individual property', 'level playing field', and 'family' were 5.5%, 3.5%, 2.5%, 1.9%, 1.9%, and 1.6%.

Media Contacts: Dr. ZHENG Wan-tai Victor, Research Fellow (Tel: 3943 1341)